

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛЭТ

(По ленинскому пути)

Наладитны животноводство дело

Животноводство дело долженэсь босьны асланыс киш быдэс партия, быдэс миян работникоз, партийныйез и беспартийныйез. Сидз животноводство дело йылсь шуис ёрт Сталин 1934 годэ партиалэн XVII с'езд вылын. Народ вождьлэн ета историческэй указаниё бэрын чулалэм кад являйтчис животноводство крепитэмын напряженэй периодэн. Партия да правительство животноводство дело ла удаляйтэны исключительнэй забота да вниманиё. Миян округын организуйтчисэ 495 мясо-молочкэй ферма. Кудымкарскэй районись Ошибскэй сельсоветын уджалэ племеннэй опорнэй пункт, кытэн нуэтчэ научнэй удж тагильскэй породакэт.

Колхоз'ез годись годэ государствосянь получайтэны денежнэй кредит'ез животноводство строительство понда, племеннэй дело понда да сидз одз. Токо этик Кудымкарскэй поселковэй советись колхоз'ез 1938 годэ—получитисэ тагильскэй породаа нёль бычек, белэй английскэй породаа 2 хряк. Получитасэ тагильскэй породаа 20 племеннэй телочкаез. Джнысся унажык етэ племеннэй материалсэ босьтэм понда колхоз'ез денгасэ получайтэны кредитэн государствосянь.

Родиналэ предателлэз, троцкистско-бухаринскэй бандалэн свора старайтчисэ сельскэй хозяйство ета отрасль керны медыджыт урон. Народлэн враггез мэдисэ орэтын животноводство дело. Ез удайтчы фашистскэй наймит'езлэ осуществитны змеиннэй мечтасэ. Советскэй разведка раагромитис фашизм агент'езлэ основнэй позз'ез. Колхознэй строй прочнэй да несокрушимэй.

Одзын муниссез, пода вэдитись славнэй ударниккез мыччалэны прекраснэй удж образецез. Вот Кудымкарскэй поселковэй советись Юринскэй ферма. 1938 годэ ета ферма йэвзакупэ государстволэ сетис-ни 20 центнер йэв. Ена лунн'езэ маслопром отделеннэ конторакэт заключитэм договор йэвзакупэ сетны ешэ 10 центнер. Ена декадаезэ Юринскэй фермансэ ударниккез тыртасэ государственнэй йэв заготовка план. С'етшэм примеррезис пода вэдитан ударниккезлэн миян округын не йетша.

Однако колэ висьтавны, што пода вэдитан делоны миян округын емась ешэ ыджыт недостатоккез. Ешэ не быдэс ликвидируйтэмась вредительство последствиез. Ешэ не быдэс колхоз'ез миян округын имейтэны пода вэдитан фермаез. Абу по настоя-

шему упорядочитэм племеннэй дело. Совершенно умеля наладитэм подаэс ветеринарнэй да зоотехническэй обслуживаниё. Округ пасьта, Окрузись животноводческэй отдел вина сьэрти, сорванэй искусственинэ осемейтан дело.

Верховскэй сельсоветись Чиркова деревнян Кудымкарскэй районись нёль МТФ олэны гожумнас натодиль поскотина вылын. Чирковаын олэны 44 морт пода вэдитиссез: фермаэн заведущэйез, скотницадояркаез, пастухез. Токо ена нёль фермалэн Чирковаын подаэс 784. А ед Верховскэй сельсоветас подаэс не токо ена фермаезас. Кажитчис бы, што Окрузолэ да Кудымкарскэй райзолэ колис организуйтны дело сидз, медбы етэ пунктэс орэтгэ обслуживайтисэ зоотехниккез да ветеринаррез. Колэ пода вэдитиссез коласын организуйтны зоотехучеба, колэ наладитны вы коласын культурно-массовэй удж, но ета абу. Чирковаэ не райзонись, не Окрузись ешэ ена вовлэ некин этпырись.

Годись годэ округ пасьта оз используйтчэ ветеринарнэй да зоотехническэй мероприятияез понда л'едзэм средстваез. Зоопунктт'ез абу оборудуйтэмась. Мукадпырса пода вэдитись работникоз дынэ относитчэны эддён умеля. Примерын вермас лоны Кудымкарскэй поселковэй совет. Поселковэй советись президиум зоотехникэс Радостеваэс готов используйтны быдлаын, но токо не аслас непосредственнэй уджын. ВЛКСМ Кудымкарскэй райком райзонись старшэй зоотехникэс ёрт Кривошековэс вэлэ куйм лун кежэ иньдэм проверяйтны Ёгвинскэй почтовой отделеннёлэ удж. Неужертана, мыла Кудымкарын специалист'езлэсь оз требуйтэ ответственность асланыс непосредственнэй удж участок понда, а используйтэны нийэ с'етчин, кытэн вермас уджэ керны бура и мэдик морт.

СССР-лэн Совнарком

аслас постановленнён „1938 год кежэ животноводстволэсь государственнэй план развитие йылсь“ укажитис, што „...эни основнэй задачаэн животноводство областын, этлаын пода поголовье одзланэсодтэмкэт, являйтчэ подалэн продуктивность л'ебтэм, стадолись породность бурсьэтэм, вердан база укрепитэмэн да пода правильнэй ветеринарно-зоотехническэй обслуживаниё организуйтэмэн“.

Эви сенокос кад. Округнэй директивнэй организацияз утвердитисэ сенокос план. Быд колхоз должен организованнэя петны колхознэй видзез вылэ, дорны победаез социалистическэй животноводство крепитэм понда, продуктивность л'ебтэм понда.

Чулалэм год ознаменуйтчис ыджыт производственнэй победаезэн. Ена успехезыс колхозниккезэ вдохновитисэ виль производственнэй победаез вылэ. Партия да правительство любовнэя заботитчэны уджались отар благосостояниё понда, медбы культурнэя да зажиточнэя олиэс быдэс уджалиссез. Миян социалистическэй сельскэй хозяйство сетэ питаниё продукцияизобилие. Сулалэ задача, медбы миян великэй родинаись рабочэй класслэ, крестьянстволэ, интеллигенциялэ овсис ешэ буржыка.

1938 год должен лоны животноводство мощнэй под'ём годэн. Колэ большевистскэй кутчыны вредительскэй последствиезэз животноводствоись ликвидируйтэм бердэ. Колэ конечэдэ уничтожитны народлись быдэс враггезэс, кытшэм бы флаген нияез маскируйтчэ.

Упорядочитны племеннэй дело, бура организуйтны ветеринарнэй да зоотехническэй обслуживаниё дело, обеспечитны пода тэв кежэ помещеннэезэн да бур верданэн—с'етшэм неотложнэй задачаез сулалэны быдэс земельнэй работниккез одзын да быдэс колхоз'ез одзын.

РСФСР ВЕРХОВНЭЙ СОВЕТЛЭН ПЕРВЭЙ СЕССИЯ СОЗЫВ ЙЫЛИСЬ

Всероссийскэй Центральнэй Исполнительнэй Комитет президиумлэн постановленнё

Всероссийскэй Центральнэй Исполнительнэй Комитетлэн президиум РСФСР Конституцияись 39-эт статья основаннэ сьэрти постановляйтэ:

РСФСР Верховнэй Советлись Первэй сессия корны 1938 годын июль 15-эт лунэ город Москваын.

Всероссийскэй Центральнэй Исполнительнэй Комитетлэн председатель **М. Калинин.**

Всероссийскэй Центральнэй Исполнительнэй Комитетись секретарь туйэ ВЦИК президиумлэн член **А. Артюхина.**

Москва, Кремль. 1938 г. июль 3-эт лун.

Гидросамолёт вылын пуксьывтэм л'ебзьэм Севастополь—Архангельск маршрут сьэрти
Архангельскянь, 1938 г. июль 2 лун.

Москва, Кремль— ИОСИФ ВИССАРИОНОВИЧ СТАЛИНЛЭ

Пуксьывтэм л'ебзьэм Севастополь—Архангельск тыртэм. Готовэсь тыртны тиянлись любэй заданнэ.

Осипенко, Ломако, Раскова.

Архангельскянь, 1938 г. июль 2 лун.

Москва, Кремль—

ЁРТТ'ЕЗЛЭ СТАЛИНЛЭ, МОЛОТОВЛЭ, ВОРОШИЛОВЛЭ, КАЛИНИНЛЭ, КАГАНОВИЧЛЭ, ЕЖОВЛЭ.

Радостьэн сообщайтам тиянлись заданнэ тыртэм йылсь—л'ебзьэм Севастополь—Архангельск. Пуксьывтэг л'ебзьэм. Готовэсь тыртны любэй заданнэ партиались, правительстволэсь.

Осипенко, Ломако, Раскова.

Архангельск

СТАРШЭЙ ЛЕЙТЕНАНТТ'ЕЗЛЭ ЁРТТ'ЕЗЛЭ ОСИПЕНКОЛЭ, ЛОМАКОЛЭ И ЛЕЙТЕНАНТЛЭ ЁРТ РАСКОВАЛЭ

Пыма поздравляйтам славнэй лётчицаезэс ёрт'езэс Полина Осипенкоэс, Вера Ломакоэс да Марина Расковаэс гидросамолёт вылын пуксьывтэг л'ебзьэм успешнэй тыртэмэн Севастополь—Архангельск маршрут сьэрти.

Гордитчам мужествоэн, советскэй женщинаез-лётчицаез выдержкээн да вылын мастерствоэн, кадна гижисэ асланыс блестящэй л'ебзьэмэн ешэ этик рекорд советскэй авиация историяэ.

Крепыта жмитам тиянлись киш.

**И. Сталин
В. Молотов
К. Ворошилов**

**М. Калинин
Л. Каганович
Н. Ежов**

Ыджыт спасибо ёрт И. В. Сталинлэ

Партия да правительство и великэй друг да учитель ёрт Сталин сетисэ возможность быдтыны челядьэс здоровэйэс да развитэйэс. Сетисэ возможность получайтны отсэт социалистическэй государствосянь унасемья сьэрти.

Менам челядьэ 7 морт—байтэ Бормотовскэй колхозись (Верховскэй сельсовет) колхозница Бормотова Афанасья Прокопьевна.

7-эт кагаэ понда ме эни получити государствосянь отсэт 2000 руб, када вылэ челядьэлэ босьта кэмкэт да паськэм. Медыджыт нын, Мария, уджалэ колхозын, зон, Сеня, велэтчэ 4-эт классын, а учэтжыккес олэны гортын.

Висьтала эддён ыджыт спасибо ёрт Сталинлэ сы отсэт да забота понда—байтэ Бормотова.
С. МЕХОНОШИН

ЫТШКЭМ 17 ГЕКТАР

Юринскэй колхоз ешэ июль 4 лунэ организованнэя петис ытшкисьны. Видзез вылэ петис этик бригада, кадия торйэтэм кык группа вылэ.

Первэй группа, кытэн групповэдэн уджалэ Ошканов Сергей Ильич, ытшкис 8 гектар гэгэр-ни. Бытшэма уджалэ и мэдик группа, кытэн групповэдэн уджалэ ёрт Тотьянин Петр Семенович. Групповэдэн сия уджалэ не перуись-ни. Эта удж сылэ бура тэлса. Тулыснас, кэр Тотьянин сидз-жэ уджалэ гэрэмын групповэ-

дэн, сылэн группанс гэрлис 150 процентэдз да унажыкэн.

Бура организуйтис Тотьянин и ытшкисян уджэ. Колхозниккез сы группанись удж вылэ петэны одз, группанись сувтэтэм бур удж дисциплина. Июль 6 лун кежэ Тотьянинлэн группа ытшкис 9 гектар.

Июль 6 лунсянь кыкнан группанись кутчисэ куртэм бердэ. Ёрт Тотьянин висьталэм сьэрти позэ висьтавны, што июль 8 лунэ кыкнан группанись кончитасэ куртны ытшкэмэ.

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЭЙ Л'ЕБЗЬЭМ

РККА Военно-Воздушнэй силаезись начальниккэт 2-эт рангаись командармкэт ёрт Локтионовкэт беседа

Ёрт'езлэн Осипенколэн, Ломаколэн да Расковалэн л'ебзьэм, кэднә керисә воздушнэй трасса Чернэй морё дынсян Белэй морё дындз, являйтчә выдающэй не токо сйән, што сйә керәм женщинаезән. Эта л'ебзьэм — советскэй самолётт'ез вылын качествоезлән виль свидительство, мужестволән да советскэй мортт'ез отвагалән виль пример, кэднә умножайтәны асланым социалистичекэй родинались слава.

Полина Осипенко и Вера Ломако—бур военнэй лётчицаез, кэднә отличнәя уджаләнны истребительнэй да мэдик авиацияын. Марина Раскова, Советскэй Союзись геройлән ёрт Беляковлән веләтчись, отличнэй штурман, штурманскэй дело веләтись РККА Военно-Воздушнэй Жуковскэй нима академияын. Эни сйә специализируйтчә слепэй л'ебзьэмез сьэрти поларнэй авиацияын.

Асланыс л'ебзьэм жежә Севастопольсян Архангельскәдз лётчицаез ләсьтчисә основательнәя. Эта и обеспечитис л'ебзьэмлись успех.

Вниманнё ветеринарнэй участоккезлэ

Ме ветеринарнэй работникән уджала 1935 годсян. Эни уджала Кудымкарскэй районись Ошибскэй ветфельдшерскэй пунктын. Эта пунктис охватывайтә Ошибскэй племеннэй опорнэй пункт. Обслуживайтам пода ведитан фермаез да колхозниккезлись пода.

Ветеринарнэй работникез одзын пода ведитан удзын сулаләнны ответственнэй задачеаз. Колә ветлечебнэй учрежденнәезә обеспечитны оборудованнәен да средстваезән, медикаментт'езән. Колә ветеринарно-профилактическэй удж колхоз'езын сувтәтны сідз, медбы йетшажык вәлисә подалән шогәтт'ез.

Кыз-жә земельнэй органныезись руководителезә обеспечивайтәны мянлись уджсә? Кыз заботитчәны мян понда?

Позьә веськыта висьтавын, што мян округын ветеринарнэй дело ешә абу почетын. Ветеринарнэй работниккезлэ удж понда условияез абу керемася. Мян Ошибын лыддиссә ветфельдшерскэй пункт, а принимайтны шогәлись пода совершенно некытән, аптека абу.

Кык вәв петисә стройись

Кузьвинскэй сельсоветись Мальцевскэй колхозись колхозниккез Отинов да Радостев недобросовестнәя относитчәны колхознэй вәвез дынә. Июнь мисечлын ния петкәтисә стройись кык медсур вәв. Радостев тшыкә-

Гидросамолёт „МП — 1“ рулитись старт вылэ и 4 час 36 минутын сйә вәли воздухын-ни. 4 час 37 минутын бергәтчись круг сьэрти и 4 час 40 минутын водись курс вылэ.

15 час 09 минутын самолёт „МП—1“ благополучнәя л'едчисис Колмовскэй озеро вылэ.

Видзәтны-кә карта вылэ, то позьә адзынны, што ёрт Осипенко л'ебзьэмлән маршрут основнэйын вәли сухопутнэй трасса сьэрти. Эта безусловно усложняйтись л'ебзьэм.

Значительнэй частын погодалән условияез ез благоприятствуйтә л'ебзьэмлэ. Лётчицаез л'ебзисә кымаррез пыр, орәтлисә грозовэй фронт, часто токо приборрез сьэрти ориентируйтчикә.

Полина Осипенколән, Вера Ломаколән и Марина Расковалән л'ебзьэм мыччалә, што советскэй женщинаез прекраснәя владейтәны авиационнэй культуран. Сйә сідз-жә свидетьствуйтә сы йылись, што мян лётчицаез вермасә совершайтны и эддәнжык сложнэй л'ебзьэмез.

Был год ветучастоккез понда государство л'едзә средстваез. Кудымкарскэй райисполком был год утверждайтә смета, но енә средстваезсә используйтәны мэдик целләз понда. 1937 год жежә, смета сьэрти, медикаментт'ез понда вәли л'едзәм 1500 руб, а сетисә токо 600 руб. Таво бәра-жә Кудымкарскэй райисполком продолжайтә одзая годся практика. Мянлэ ешә совершенно йетша л'едзисә деньга медикаментт'ез понда. Ветснабпром мянлэ выделитис 950 руб вылэ медикаментт'ез, но выкупитны немән.

Ме март мисечсян-ни ег получают зарплата. Вот кыз Кудымкарскэй район заботитчә мян понда, ветеринарнэй работниккез понда.

Неужели и эни, СССР Совнарком постановленнө бәрнн, кәр советскэй правительство требуйтә решительнәя уллучитны пода зоотехническэй да ветеринарнэй обслуживаннө, Кудымкарскэй райзо пондас продолжайтны одза годд'езся практика?

К. Дарябин

ПЛОТНИКОВ И. Я.

Ударниккез да ударницаез получи тисә премияез

Кудымкарскэй районись Бормотовскэй колхозись правленнө премируйтис колхозниккезэс-ударниккез ээс да колхозницаезэс-ударницаезэс. Быдессә премируйтисә 29 морт. Ны коласись премияез получатисә 14 колхозница.

Премируйтчиссез коласын Бормотов Иван Федорович, Зубов Григорий Ермолаевич, Бормотов Федот Аркадьевич, Бормотов Петр Яковлевич, Под'янова Анна Яковлевна, Бормотова Мария Никифоровна, Казаринова Анастасия Максимовна и сідз одз.

МЕХОНОШИН

УБОРОЧНЭЙ КАМПАНИЯ КЕЖЭ ЛЭСЬЭТЧЭМ.
Колхоз „Жовтень“ (Тальновский р-н, Киевский обл.) кончайтә уборочнэй машинаезлись ремонт.



Колхозись медбур стахановец слесарь И. К. Павленко ремонтируйтә вундан машина.
Рис. с фото Л. Шульманлән. (Прессклише).

СССР Наркомземын и СССР Наркомсовхозын

Комбайнеррезлэ труд оплата йылись

СССР Земледелияись Народнэй Комиссариатән да СССР зерновэй да животноводческэй совхоз'езись Народнэй Комиссариатән сетәмась приказ'ез „комбайнеррезлэ труд оплата существующэй порядок дынә дополненнө йылись“.

Комбайнеррезлән заинтересованность усиленнө целләзын площадез уборканы вылын урожайән, кэднә требуйтәны комбайнеррезсян уджын ыджыт усилияез, пыртәмась с'етшәм дополненнөез комбайнеррезлэ труд оплата существующэй порядок дынә:

1. Установитәм, што комбайнер, кәда уджалә 15-футовэй комбайн вылын, сйә убирайтәм гектаррез количество понда существующэй оплатасы, получайтә премия—надбавка лунән сйә вартәм понда 80 центнерся унажык с'етшәм порядокын:

а) комбайнер, кәда луннас вартис комбайнән 80-сян 120 центнерәдз 80 центнерся каждэй центнер понда—15 коп.;

б) комбайнер, кәда луннас вартис комбайнән 120-сян 160 центнерәдз, 80 центнерся каждэй центнер понда—20 коп.;

в) комбайнер, кәда луннас комбайнән вартис 160 центнерся унажык, 80 центнерся каждэй центнер понда—25 коп.;

г) комбайнер, кәда комбайнән уборочнэй сезон коста вартис 2000 центнерся унажык, получайтә добавочнэй премия—надбавка 2000 центнерся каждэй вартәм центнер понда 10 коп.;

д) комбайнер, кәда ком-

байнән сезон коста сйә вартис 3000 центнерся унажык, 2000 центнерся получайтә добавочнэй премия—надбавка был вартәм центнер понда 15 коп.

2. Установитәм, што комбайнер, кәда уджалә 20-футовэй комбайн вылын, существующэй оплатасы убирайтәм сйә гектаррез количество понда, лунән сйә вартәм понда 90 центнерся получайтә премия—надбавка с'етшәм размерын:

а) комбайнер, кәда вартис комбайнән луннас 90-сян 135 центнерәдз, 90 центнерся каждэй центнер понда—15 коп.;

б) комбайнер, кәда вартис комбайнән луннас 135-сян 180 центнерәдз, 90 центнерся каждэй центнер понда—20 коп.;

в) комбайнер, кәда луннас комбайнән вартис 180 центнерся унажык, 90 центнерся каждэй центнер понда—25 коп.;

г) комбайнер, кәда комбайнән уборочнэй сезон коста вартис 2400 центнерся унажык, 2400 центнерся получайтә добавочнэй премия—надбавка каждэй вартәм центнер понда 10 коп.;

д) комбайнер, кәда комбайнән уборочнэй сезон коста вартис 3500 гектарся унажык, 2400 центнерся получайтә добавочнэй премия—надбавка каждэй вартәм центнер понда 15 коп.

Кык комбайнәс сцепка коста медбур комбайнер, кәда с'ек-жә и являйтчә агрегатись начальникән, агрегатись начальниклись обязанностез тыртәм понда получайтә дополнитель-

нэй оплата уборочнэй уджжес кад коста аслас лунся заработок сьэрти 10 процент.

Етасся, СССР Наркомзем приказән комбайнеррезлэ отсалиссезлэ и МТС-ись трактористт'езлэ комбайнән урожай уборка коста вештәмын установитәм с'етшәм порядок:

а) комбайнән уборка коста комбайнерлэ—отсалисьлэ каждэй убранный гектар понда начисляйтчә 0,45 уджлун; трактористлэ, кәда уджалә трактор вылын этик комбайнән, каждэй убранный гектар понда начисляйтчә 0,50 уджлун; трактористлэ, кәда уджалә кык комбайн сцепкаән начисляйтчә каждэй убранный гектар понда 0,35 уджлун;

б) каждэй убранный гектар понда, кәда установитәм комбайнер понда лунся норма выработка коста, трактористт'езлэ и комбайнерлэ отсалисьлэ уджлунн'ез начисляйтчәны этик да джын размерын.

3. СССР-ись Наркомзем и СССР-ись Наркомсовхоз'ез обяжитисә МТС-ись да совхоз'езись директоррезсә:

а) установитны сюлись был лунся тщательнэй учёт, кәдә вартә каждэй комбайнер;

а) проработайтны приказ'ез комбайнеррезкэт, комбайнеррезлән отсалиссезкэт, комбайновэй агрегатт'езись трактористт'езкэт да совхоз'ез отделеннөись управляющэйезкэт.

Наркомземлән и СССР-ись Наркомсовхозлән приказ'ез утвердитәмась СССР Народнэй Комиссаррез Советән.

а) проработайтны приказ'ез комбайнеррезкэт, комбайнеррезлән отсалиссезкэт, комбайновэй агрегатт'езись трактористт'езкэт да совхоз'ез отделеннөись управляющэйезкэт.

Наркомземлән и СССР-ись Наркомсовхозлән приказ'ез утвердитәмась СССР Народнэй Комиссаррез Советән.

а) проработайтны приказ'ез комбайнеррезкэт, комбайнеррезлән отсалиссезкэт, комбайновэй агрегатт'езись трактористт'езкэт да совхоз'ез отделеннөись управляющэйезкэт.

Наркомземлән и СССР-ись Наркомсовхозлән приказ'ез утвердитәмась СССР Народнэй Комиссаррез Советән.

а) проработайтны приказ'ез комбайнеррезкэт, комбайнеррезлән отсалиссезкэт, комбайновэй агрегатт'езись трактористт'езкэт да совхоз'ез отделеннөись управляющэйезкэт.

Спасибо партиялэ да правительстволэ

Асим дипломнэй уджме защитити отлично вылэ. Квалификационнэй комиссия присвоитис меным техниклись званнө. Советскэй техник!—кытшәм гордәя звучитә эта званнөись.

Токо мян и некытшәм мэдик странаын, был гражданилэ сетәм право образованнө вылэ. Эта право закрепитәм стал инскөй Конституцияән. Ме был

сьэләмсян благодарита советскэй правительствосә да мудрөй Сталинәс, кәднә сетисә советскэй студенчестволэ счастливэй да радостнэй олан.

Техникум койчитәм бә-

рын менә кольәнны уджавны производственнэй практиканись руководителән. Быдәс знаннөез да новинкаез ме сета студентт'езлэ, кәдныкәт ме понда уджавны.

Агишев Николай

СЕРВИНСКЭЙ КОЛХОЗЫН КЕРСЪЗНЫ НЕПОРЯДОККЕЗ КУДЫМКАРСКЭЙ РАЙЗО СИН ОДЗЫН

„Трактор“ нима колхоз Сервинскэй сельсоветын мед ыджыт колхоз. С’етэн 4 колхознай бригада. Но хозяйственно-политическэй планн’ез тыртэмын ета колхоз кыссы бэрын. Тулысса кэдэмын колхоз „Трактор“ муніс медбэрын. Пар гэрэн план энэдз тыртэм, 21 га еша колэ гэрны, но сійэ оз гэрэ и гэрэмсэ оз пнялэ. Прополкаэн эні совсем оз занимайтчэ, а сюз уна местаезын тырэмэс ёгэн. Назём ыбез вылэ ез петкэтэ. Турун керан кампания кежэ кыдз колэ ез лэсыэтчэ, косаез сё еша быдсэн абу тэчитэмэс.

Мый-жэ лоис с’етшэмыс ета колхозыскэт? Мыля сія уджас кыссы бэжы?

А лоис сія, што руководителлэс ета колхозыс да и асыныс мукэд колхозниккез кодзисэ успешхезянь, мэймуся вылын урожайсынь и ез пондэ пессыны кыдз колэ ета годся вылын урожай понда, оз старайтчэ лэсыэтны вылын урожай 1939 год кежэ.

Сы туйэ, медбы своевременно гэрны пар, петкэтны ыб вылэ быдэс назём, керны прополка, большевистскэя лэсыэтчыны турун керан кежэ да сюз дзимлялэм кежэ Сервинскэй колхозын уже мисечни керсыны быдкодь помечез, а помечез вылын муна бешабашней пняка. Если колхозын быдэсыс одиночкаезназ 115 хозяйство, то с’есь токо июнь мисечэ не ветшажык кыдз 65 хозяйство керлісэ помечез. Токо этик первэй бригадаын июньнас вэлисэ 20 помеч, мэдэдз бригадаын 17 помеч, (а бригадаас токо 20 хозяйство). Мымда вэлисэ помечез куимэт да нельэт бригадаезын, колхозыс пред. Зюльганов оз и тэд, сідз кыдз быдэс уджас колхозас л’едзэм самотёк вылэ.

Колхозниккез медик мисечни керны помечез кыдз кэр тэд вылае усяс, колхознай председателлэс оз юасы. Да и мый юасыс, сія-жэ благословляйтэ етшэм помечез да и ачыс не прочь керны с’етшэм-жэ помеч. Сія эні вотэ оз руководит колхознай уджэн, а ветлэ токо помечезэ. А кыдзи Зюльгановлісэ пондан юавны, мый т’енат етшэмыс колхозат керсы, мыля парыт гэртэм, назёмыт петкэттэм? То Зюльганов отвечайтэ: „оз менэ кывзэ колхозниккез“.

Июль 2 лунэ коліс чулэтны колхознай собраннэ заём реализуйтан вопросэн. Но сельсоветыс уполномоченнайёзлэ Зюльганов весь кыта висьталіс: „лучше талун ед и кутчисыэ актыны собраннэсэ, ед талун колхозас 5 помеч (с’есь этик вылын и ачыс Зюльгановыс), народыс код нем оз пет, лучше ед кутчисыэ. Керэ собраннэ ашын асынас“.

Июль 3-эт лунэ асынас бэра оз лок некин собраннэ вылэ, сідз кыдз собраннэ вылас кыдз колэ абу юертэмэс колхозниккезсэ. Сыбэрын Зюльганов висьталіс: „лучше ед надейтчэ

што асынас собраннэ, некэр не актыны лоас, бэра талун помечез, токо этик мэдэдз бригадаын 5 помеч, сідз-жэ емэс помечез и мэд бригадаезас.

Сідз уджалэ и „руководитэ“ колхозэн Сервинскэй колхозыс председателлэ Зюльганов. Сія быдсэн развалитіс колхозниккезліс дисциплинаса.

Миян Страна эні чулэтіс замечательнай кад. Советскэй народ бэрыс Союзнай да Автономнай республикаезэ Верховнай Совет’ез. Но ета кадэ Сервинскэй колхозын ез чулэте некытшэм собраннэ и сідз-жэ совсем ез вэлэ избирательнай закон велэтан кружоккез“, культурно-политическэй удж колхозниккез коласын некин оз нуэт.

Помечез ета колхозын кераны не токо строитчыны, но унажыкэс керавны пес. Ед песэ вермас керавны быд колхозник аслае семьяэн, а Сервинскэй колхозын модаэ пырисэ помечез керавны пес вина понда и етэн срывайтэны хозяйственно-политическэй планн’ез тыртэм. Ета не иначе кыдз вредительство продолжайтэм сельскэй хозяйствын. Естэн действующыны вредительскэй элемент’ез. Нія срывайтэны колхозыс хозяйственно-политическэй планн’ез тыртэм да организуйтэны уджединоличная.

Уна колхозниккез июнь мисечын быдсэн уджаліс асыныс единоличная, а не колхозын. Колхозник Радостев Василий Николаевич мисечни оз уджав колхозын, а асылэ строитчэ, неделя мымда уджаліс помечэн аслае керку дынын, а сія-ед еша колхознай ревкомиссияын председателлэ, акт и в’ист. Колхозниккез Тотьянин Илья Григорьевич да Надымов Аркадий Родинович ва-

жыни оз уджалэ колхозас. Ны сээрэ вэтчыны и медик колхозниккез. Июль 3 лунэ колхозниккез мунэмэс пес керавны единоличниклэ Надымов Семен Васильевичлэ, с’ек кэр колхознай уджын быдлаын прорыв. Колхозник Долдин Петр Иванович быдса неделя уджаліс гортас помечэн и неделя сы ордын колхозниккез пируйтисэ.

Колхозын удж лунн’езлэн учёт запущеннай, табеллэс абу керэмэс апрель мисечсынь, трудовэй книжкаезэ абу гижэмэс уджлунн’ез февраль тэліссынь (колхознай счетовод Долдин Филипп Леонтьевич).

Колхозыс председателлэ Зюльганов Петр Сергеевич том морт, опыт уджын сылэн абу, грамотность сылэн учёт. Сія нуждайтчэ ыджыт отсэтын, но сылэ некин оз отсав. Кудымкарскэй райзоын 1938 годэ ета колхозын некин еша еэ вэв. Зюльганов унаисыни вовліс Райзо да корис, медбы вовлісэ сы колхозэ да отсалісэ сылэ сувтэны порядоксэ колхозас. Руководствоын канцелярско-бюрократическэй метод’ез да бумажнай поток мешайтэны райзоыс работниккезлэ локны ета колхозэ да сетны колхозлэ колана отсэт. Райзоыс Завэс Казариновэс немымда оз беспокоит ета колхоз, и сія положеннэмыс кэда с’етчин ем.

Кудымкарскэй райисполкомлэ колэ юавны Райзолэн заведующейліс Казариновлісэ кыдз сія руководитэ колхознас, мыля сія оз пессы колхоз’езэ твёрдэй порядок сувтэтэл понда, ед сія бура тэдэ што Сервинскэй колхозын донельзя усём дисциплина да пондисэ керсыны непорядоккез, кэдна не должны лоны социалистическэй колхоз’езын.

Укрепитны руководство

Новожиловскэй сельсоветыс Мартинскэй колхоз правленнэ (председателлэ Тупицин В. Д.) колхозэ вайэтіс нетерпитана положеннээдз. Колхозын трудовэй дисциплина уськэтэм. Пар гэртэм энэдз. 40 гектарся унажык парыс куйлэ пнявтэм.

Эні одзын муніс колхоз’ез петісэ массовэй сенокос вылэ, а Мартинскэй колхоз ета йыліс оз и думайт. Погоддя сулалэ прекарсней, кэда коста позис бы керны первокачественнай турун, но видзез вылын „ытшкисыэны“ быдлуна вэвез. Колхозын абуэс не косаез, не литовкаез, не куранн’ез, не вилаез, а колхозыс председателлэ Тупицин ограничитис сійэн, што 160 уджаліс морт повда ньэбис 10 литовка.

Быдэс ета висьталэ сы йыліс, што ета колхозэн не правленнэмыс, не сельсоветыс, не МТС конкретная озэ руководитэ. А ета быдэс пыртэ колхозниккез колласэ ыджыт недовольство,

кэда оз вермы не орсны классовэй враг ки вылэ.

Не буржжик деловыс сулалэ и уджлунн’ез учитывайтэмын. Колхозниккез трудовэй книжкаез вылэ абу гижэмэс кык мисечни, мыйсынь бэра-жэ колхозниккез волнуйтчыны, недовольствуйтчыны. Мартинскэй бригадаын 36 хозяйствэ, а бригадир этик да и сія еша малограмотнай, обслуживайтэны этнас быдэс колхозниккезсэ оз вермы некыдз.

Еша умэльжыка готовитчыны сюз дзимлялэм кежэ. Жаткаез быдэнныс требуйтэны ремонт, но нійэ озэ ремонтаруйтэ. Телегаез быдэс кыссыэмэс.

Одзланэ с’етшэм положеннэс терпитны оз позэ. Колэ немедленнай Тупицинлэ сетны практическэй отсэт, сувтэны колхозын дисциплина, организуйтны быдэс колхозниккезэс уборка вылэ, важнейшей политическэй кампания чулэтэм вылэ да колхозэ большевистскэй крепитэм вылэ.

П. ТУПИЦИН

Хулиган кольччис накажиттэ

Сервинскэй сельсоветын Сервинскэй-жэ колхозын колхозник Климов Михаил Васильевич часто проявляйтэ хулиганскэй выступленнэс. Сідз мэйму арнас религиознай праздник коста Климов эдбэн вартліс с’екся колхознай бригадирэс Зюльганов Петр Сергеевичэс и ета понда некин сійэ ез накажит. Зюльганов таво уджалэ колхознай председателлэ. Июнь 28 лунэ Зюльганов пондис

мунны Климов керку весьтэт, дак Климов кыдз кэин уськэтчис вэтчыны Зюльганов сээрэ, медбы сійэ вартлыны.

Интересно, мый понда-жэ сідз терроризуйтэ колхозник Климов колхозыс председателлэс Зюльгановэс, оз сет сылэ проход этэрэт? Этэн бы колэ интересуйтчыны Кудымкарскэй райпрокурорлэ — ёрт Караваевлэ.

М.

Ловья морт дынэ бездушнай отношеннэ

Ме, Баталова Зинаида Васильевна, уджала велэтісээн Кочевскэй районнын 1932 годсянь, кэда период коста ег имейт этик взыс-

каннэ. Быд годэ пыр старайтчи л’ебтыны ассим знаннэс. Чулалэм тэлэ велэтікам ме готовитчи и сеті педучилищеліс первэй курс, эні готовитча сетны мэдэдз курс. Но ачымэс чувствуйта здоровьёнам умэля и ме муні врачебно-курортнай комиссия пыр, кытэн керисэ заключеннэ: „курорт нето дом отдыха“. Ета вопросэн ме обрашайтчывлі Кочевскэй союз райкомисыс председателлэн заместитель Внуков дынэ, кори дом отдыхаа путёвка, но сія меным кэсйис. А кэр локтисэ путёвкаез, то Внуков сеталіс здоровэйёзлэ, кыдз Утробин Игнатий Степановичлэ, а меным эткажитіс.

Быдэс ета висьталэ сы йыліс, што Кочевыин созыс работниккез ловья мортт’ез дынэ относитчыны бездушная, озэ кывзэ массалісэ голоссэ.

Кыдз-жэ меным полученны возможность укрепитны ассим здоровьё, медбы эдбэнжык плодотворная уджавны миян родина благо вылэ?

З. В. Баталова



СССР ДА РСФСР ЦЕНТРОСОЮЗ ПРЕЗИДИУМЛЭН

ПОСТАНОВЛЕННЭ

Колхозниккез письмоз сьэрти „Крестьянскэй газета“ редакцияз

„Крестьянскэй газета“ редакция и облкрайпотребсоюз'езе локтэны колхозниккезлэн письмоз, кэдна свидетельствуйтэны отдельнэй кооперативнэй организацияез да магазин'ез уджны ыджыт недостатоккез йыллысь.

Облпотребсоюз'ез, этна письмозеэс получайткэ, оз чулэтэ нын указываемэй фактт'езлэс проверка и существо сьэрти ограничитчэны формальн о-б-юрокротическэй отпискээн либо оз отвечайтэ совсем.

Центросоюзлэн президиум колхозниккез письмозеэс динэ подобнэй отношению рассматривайтэ, кыдэ нежеланнэ пессьны вредительскэй последствияез торговляны чожажыкаликидируйтэм понда.

Письмозеэс сообщайтэны, што абу керэм расчет хлебозакупез сьэрти. Сидз, Буденнэй яма колхозе, Скороднянскэй районис, Курскэй областис, (Облпотребсоюзис председател'ерт Жеребцов) абу л'едзэма сьэрти 200 центнер нянь да 100 центнер подсолнух вузалэм понда; „Краснэй боец“ колхозе, Гулькевичскэй районис, Краснэй одарскэй крайис (крайпотребсоюзис председател'ерт Федюшин),— 50 центнер понда; „Краснэй герой“ колхозе, Красногвардейскэй районис Адыгейскэй автономнэй областис,— 200 центнер нянь понда и сидз одзлань.

Уна областезы (Смоленскэй, Курскэй и мэдиккез) населеннэ оз тэд кольть заготовкаез отовариваннэс действующэй нормаез, а установленнэй нормаез район'езы отличайтчэны крайнэй разнобразностьэн, када сетэ возможность различнэй злоупотребленнэз понда отдельнэй нечестнэй заготовительнэй работникез стороны.

Этне явленнэезеэс совершенно недопустимэйезеэс лыддикэ, Центросоюзлэн президиум постановляйтэ:

1. Быдэс обл-крайпотребсоюз'езис правленнэезле предложитны чулэты проверка расчет'езеэс состояннэ йыллысь колхоз'езекэт хлебозакуп сьэрти быдэс район'езы. Выявитны потребность и вайны нетырманна товарез сийэн, медбы расчет'езеэс хлебодатчиккезкэт валэс кончитамэс не сэрэнжык август 1 лун кеже тавося годын.

2. Обязитны Союзхлеботоргэс (ерт Валосовэс) командируйтны Краснодарскэй и Курскэй облпотребсоюз'езеэс ответственнэй работникез фактт'езеэс проверитэм понда, кэдна гижэмэс колхозниккез письмозеэс „Крестьянскэй газета“ редакция и союз'езеэс практическэй отсэт с е т э м понда нянь вузалэс сьэрти и мероприятияез разработка понда расчет'езеэс задержка одзлань не л'едзэм сьэрти.

3. Поручитны торговля организация управленнэеэс и Орготделлэ „Крестьянскэй газетас“ представителлэз привлечитэмэн Горьковскэй да Свердловскэй облпотребсоюз'езеэс командируйтны ответственнэй работникез фактт'езеэс проверитэм понда, кэдна указитэмэс колхозниккез письмозеэс этна областезис, виновниккезэс выявитэм понда и нийэ ответственностьэ привлечитэм понда.

4. Предложитны облкрайпотребсоюз'езеэс этлаын обеспечитны населеннэлис паськыт оповощеннэ различнэй сельскохозяйственнэй продуктаезлэс отовариваннэ нормаез йыллысь местнэй печать-пыр, а сидз-же обявленнэез эшлэмэн магазин'езы, лавкаезы да заготпунктт'езы, кэдна гижэмэс четкэя да яснэя и нын снабдитэм быдэс заготовителлэзэс.

5. Заготовкаез буржык стимулированнэ целлэзын обл-крайпотребсоюз'езеэс обяжитны населеннэспрос соответствияны кольть за-

готовкаез отовариваннэ выле выделяйтны эддэжык ходовай да донтэм проттоварез (мануфактура, чышьянн'ез, сунисс'ез и сидз одзлань).

6. Обязитны обл-крайпотребсоюз'езеэс президиуммезис председателлэзэс установитны систематическэй контроль и колхозниккезлэс письмозеэс проверитэм, заданнэез исполненнэ проверка недостаткез устраненнэ сьэрти, кэдна гижэмэс этна письмозеэс.

Установитны, што советскэй торговля извращеннэез йыллысь фактт'езеэс расследуйтэм, кэдна сообщайтэны колхозниккез, мераез примитэм ны устраненнэ сьэрти и яснэй да исчерпывающэй ответт'езеэс сетэм колхозниккез письмозеэс выле являйтчэ обл-крайпотребсоюз'езеэс организационнэй отделл'езис начальниккезлэн прямэй обязанностьэн.

7. Ответственность проттоварез вузалэмын установленнэй порядок соблюденнэ понда хлебозакуп заготовкаез фонд'ез сьэрти возложитны Союзхлеботорг контораезис работникез выле, заготовкаез Управленнэеэс потребсоюз'езис инструкторез выле, нийэ местаез выле муникэ обяжитны проверитны расчетт'езис состояннэ нянь вузалэсэкэт и примитны соответствующэй мераез ны своевременнэй да правильнэй производствоз сьэрти.

8. Поручитны торговля организацияыс Управленнэеэс организуйтны фактт'езеэс проверитэм, кэдна указитэмэс корреспондентияезы, кэдне предст ав и т и с Центросоюзлэ „Крестьянскэй газета“ редакция и результатт'езеэс доложитны центросоюзис президиумлэ не сэрэнжык июнь 15-эт лунэ тавося годын.

СССР и РСФСР Центросоюз правленнэис член Казымов

Мийэ голосуйтэм асланым счастье понда

Мийэ, Рабоче-Крестьянскэй Армияис боецез да командирез, историческэй лунэ—РСФСР Верховнэй Советэ бэр'ян лунэ—локтимэ виль показателлэзэн. РСФСР Верховнэй Советэ бэр'ян лунэ кеже уна боецез пырисэ Ленинскэй комсомола. Боецез ассыныс палаткаезныс керисэ культурнэй виде.

Сидз-же бура вэлэ украситэмэс участковэй бэр'ян комиссияез. Стенаез вылын эшалэны плакатт'ез, вождезлэн портретт'ез и мян кандидатлэн, перисэ большевиклэн ерт М. И. Калининлэн портрет.

Боецез радостнэя да торжественнэя локтисэ бэр'ян участоккезэ. Ния эддэжэ довольнэйэс сийэн, што нылэ усис ыджыт ч е с т ь голосуйтны ерт М. И. Калинин понда.

Миян странаис уджалэсез РСФСР Верховнэй Советэ бэр'ян лунэ—июнь 26-эт лунэ—панталисэ ыджыт победаезэн. Этна победаез судэтэмэс социалистическэй государствос рабочэйезэн да крестьянаэн.

И вот бэр'ян лунэ еше яркэйжыкэ сочэны сталинскэй Конституциялэн югэррез, кэдна украшайтэны великэй странаис народд'езлэс радость да счастье и мычалэны туй капиталистическэй странаезис уджалэсезлэ, кэдна пессьны рабствокэт, нищетакэт да фашистскэй мракобесс'езкэт.

Троцкистско-бухаринскэй да фашизмлэн буржуазно-националистическэй наёмниккез пытайтчисэ мырддыны мянлысь счастливей, радостнэй олан, мэдис сетны руководство странаын помещиккезлэ да капиталистт'езлэ. Но изменниккез просчитайтчисэ. Нылэ оз удайтчы да оз удайтлысь некар сувтэтны народлис мощнэй движеннэ. Прареннэй бандитт'ез да выродоккез лоасэ чышкэмэс и одзлань.

РСФСР-ись многочисленнэй народд'ез этлаасэмэс коммунистическэй партия гэгэр, победаез организатор да любимэй вождь ерт Сталин гэгэр.

Дальнэ-Восточнэй границаез дозор вылын.



СНИМОК В ЫЛЫН: Н-скэй пограничнэй отрядис боец Т. М. Ловозов дозорныя.

Ерт'ез колхозниккез, колхозничаез, комсомолецез да допризывниккез Коми-Пермяцкэй округис! Локтээнэ важнейшэй задача, кэде колэ завершитны бура да дженыт сроккезэ. Эта сибалэ матэ-ни сеноуборочнэй да хлебоуборочнэй, кампанияез, када кеже колэ лэсьэтчэны бура и чулэты сидз-же бура. Сеноуборочнэй да хлебоуборочнэй кампанияез кеже колэ организуйтны социалистическэй соревнованнэ. Подлэй врагезлэс остатоккез уничтожайткэ еше вылэжык л'ебгыны революционнэй бдительность. А то еше народлэн кольччэм врагезэта када мукэд местаезы пондасэ дейсуйтны.

Бур организованность да уборочнэй уджжезлэн мэдженит сроккез являйтчэны важнейшэй задачаэн сталинскэй урожай 7—8 миллиард сию понда пессьмын.

Эмэс еше колхоз'езис с'етшэм председателлэз, кэдна уборочнэй кампания кеже лэсьэтчэны эддэжэ умэля. Например, Белинскэй колхозис (Кочевскэй район) председател Анфалов уборка кеже сельскохозяйственнэй машинаез ремонтуйтэм туйэ кутчэм пьянстуйтны.

Мийэ, тиян вылэ надейтчэма колхозниккез, што мян письмо лоас урокэн тиян одзланься уджны.

Красноармеецез: Шаньшеров, Ратегов, Волокитин, Мини, Фадеев да мэдиккез.

Июнь 26 лун

Этэ лунсэ празднуйтис не токо советскэй народ, но вельки природаис говитчис празднуйтны. Воздух ас вывсис л'едзис ета лун кеже сыжык кымэррезэс посылитик да тшэк з'ерэн. Мичаэн да гажаэн пондэтчис асыв. Шонд койис зарни югэррез мукузя, ва кузя, вэр вылет. Кажитчис, што быдсэн природаис йэктис, ликуйтис. Токо ва вылын покойно: лэнь.

Одз асылэ Кэч посадын радостнэй оживленнэ. Бэрйиссез т'ермасьны бэрйисян керкуезэ.

Вот нюжалэм колонна, локтэны лягаевскэй колхозниккез гармошка орсэм сьэрти сылэмэн. Нылэ отсалэ сывын вэр, лэнь руис. Клубын пукалэны бэр-

йиссез. Естэн № 116 бэр'ян участок. Отир видзчисэ, кэр сибалас сия историческэй часис. Ны коласын—Ксенья Михайловна Вавилина, 68 годэс бэрйисэ. Чужэм вылас сылэн радость: сия талун л'едзас бэр'ян ящикэ первэй бюллетень.

5 час 30 минута. № 117 бэр'ян участок—школян эксьемэс 200 морт гэгэр. Гажа. Патефон, биллиардд'ез, гармоникаез, журналл'ез, газетаз, книгаез... кинлэ мыйэн охота занимайтчыны.

6 час. Пондэтчис дыр видзчисяна гэд. Бэр'ян яциккэзал'едзачисьны первэй бюллетеннез. Бэрйиссез голосуйтэны радостнэя. Голосуйтэм бэр-

ня дыр еше оз мунэ горт'езэ.

— Гортны талун брагаез, но ог еше мун, талун татэн гажа, колэ гуляйтшыны,—байтэны лягаевскэй колхозничаез.

— Эх и йэктэм-же талун, усьтэдз йэктэм,—шутитэны васькинскэй колхозничаез.

... Круг. Бус кайэ—йэктэны. Гажа праздник. Куим гармонист мыдзисэ-ни. Но сё йэктэны и йэктэны...

Ликуйтэ народ! Бэрйэммес пермисэ народнэй праздникэ.

Празднуйтис счастливей родиналэн счастливей народ. Некар оз вунэтэ ета лунсэ народыс. Эта лунис чужтис Российскэй Федерациялис первэй Парламент. С. Минин

Врид. ответствен. редактора Е. Мехоношин.

Кинотеатр „Пролетарий“

с 8 по 12 июля

Будет демонстрироваться новый звуковой художественный фильм.

ВЕЛИКИЙ ГРАЖДАНИН

Постановка режиссера Фридриха Эрмлера

Композитор—Д. Шостакович.

В главных ролях:

Шахов—арт. орденоносец Н. Боголюбов,

Карташов—Засл. деят. искусств И. Берсенев,

Боровский—артист—орденоносец О. Жаков,

Максим—засл. арт. орденоносец В. Чирков,

Колясников—артист Г. Семенов

Сизов—засл. арт. Б. Пославский

Производство Ленинградской ордена Ленина

кино-студии Ленфильм

Начало сеансов 8—10 час. веч. Касса открыта

с 6 час.

СКОРО будет показан новый звуковой художественный фильм

„ЕСЛИ ЗАВТРА ВОЙНА“